

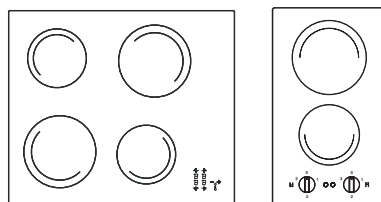


TCV4S1

TCV2B1

Table vitrocéramique

Ceramic Hob



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

F

INSTRUCTIONS FOR USE

GB

TABLE DES MATIERES

Consignes de sécurité importantes	-1-
Description de l'appareil	-3-
Instructions d'installation	-4-
Utilisation de l'appareil	-6-
Maintenance et nettoyage	-8-
Specifications techniques	-9-
Mise au rebut	-11-

CET APPAREIL EST DESTINE A UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT!



Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant la première utilisation et conservez-les pour une référence ultérieure.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez les appareils électriques, les précautions élémentaires suivantes doivent être toujours prises afin de réduire le risque d'incendie, de brûlure, de choc électrique ou autre grave blessure :

1. Avant l'utilisation, vérifiez que la tension de la prise de courant à votre domicile correspond à celle montrée sur la plaque signalétique de l'appareil.
2. Assurez-vous que la prise de terre soit accessible (derrière l'unité).
3. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
4. Il est recommandé d'utiliser un circuit électrique dédié pour cette unité (pas nécessaire). Après l'installation de l'appareil, si le disjoncteur ou le fusible a sauté régulièrement, un circuit dédié sera probablement nécessaire. Il est déconseillé d'utiliser les autres appareils électriques sur le même circuit.
5. Cet appareil ne doit être installé que par une personne qualifiée conformément aux instructions fournies. Une installation incorrecte peut entraîner des blessures aux personnes ou aux animaux ou de graves dommages. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable de tout dommage causé par une installation impropre de l'appareil.
6. Toujours coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération de réglage ou de maintenance.
7. L'appareil devient chaud pendant le fonctionnement. Prenez soin de ne pas toucher les parties chaudes de l'appareil.
8. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un montage de câble fourni par le fabricant ou son agent de service.
9. Toujours gardez les enfants éloignés de la plaque de cuisson. Risque de brûlure!
10. N'utilisez que cet appareil comme décrit dans ce manuel. Autre utilisations non recommandées par le fabricant peuvent causer un incendie, un choc électrique, ou des blessures.

11. Ne pas laisser les petits articles de l'équipement ménager (y compris le fil de connexion) en contact avec l'appareil chaude car les matériaux d'isolation de l'équipement sont généralement non résistants aux températures élevées.

12. Ne pas laisser l'appareil fonctionner sans surveillance. Des huiles ou des matières grasses pourraient prendre feu à cause de la surchauffe ou du débordement.

13. Ne pas utiliser l'appareil en cas d'une défaillance technique. Tout défaut doit être fixé par une personne qualifiée et autorisée.

14. En cas de tout accident causé par une défaillance technique, déconnecter l'alimentation électrique et rappez l'appareil dans un centre de service pour un réglage ou une réparation.

15. Les précautions et les instructions contenues dans le présent manuel doit être strictement observées. Ne pas laisser toute personne qui n'est pas familier avec ce manuel à utiliser cet appareil.

16. Le cabinet avec l'extérieur de placage doit être assemblé avec de colle qui peut résister à la température jusqu'à 100°C.

17. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personnes responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

18. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

19. L'appareil (seulement le modèle TCV2B1) est équipé d'une prise de terre pour vous protéger d'éventuels risques électriques et doit être branché sur un socle de prise de courant comportant un contact de terre. Pour le modèle TCV4S1, il n'est pas équipé d'un câble d'alimentation avec une prise de « terre ». L'utilisateur doit acheter le câble d'alimentation avec la prise mise à la terre lui même. Une installation correcte est la responsabilité de l'utilisateur.

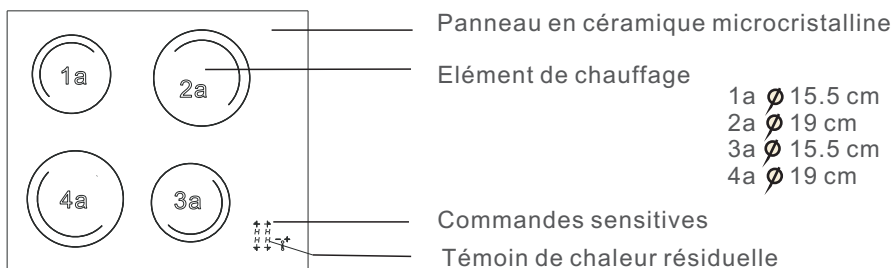
20. L'appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

21. Il est recommandé d'examiner régulièrement le câble d'alimentation pour déceler tout signe de détérioration éventuelle, et l'appareil ne doit pas être utilisé si le câble est endommagé.

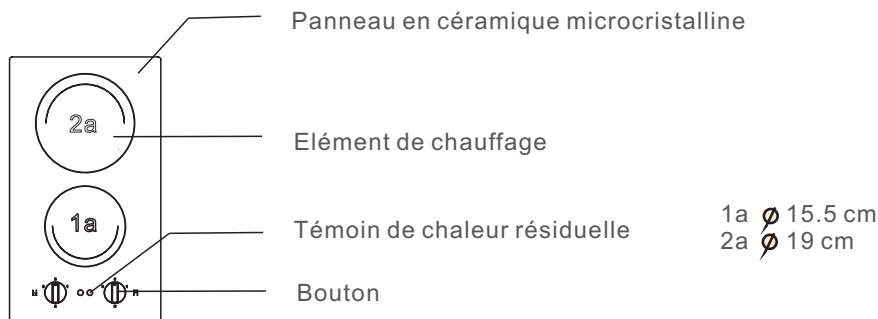
22. Sous réserve de modification qui n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil sans préavis.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

TCV4S1



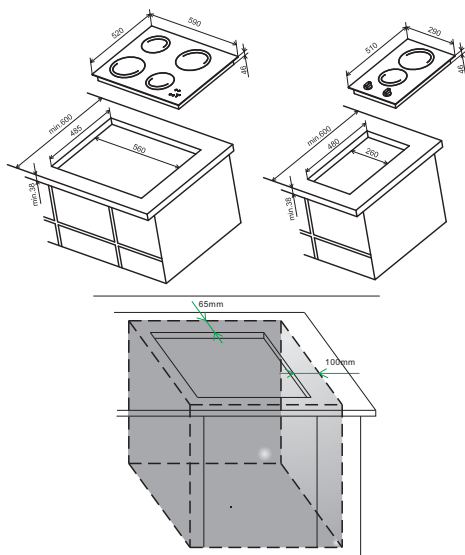
TCV2B1



Données techniques

Modèle	Dimensions de l'appareil (H x L x P) mm	Alimentation électrique	Puissance nominale Max
TCV4S1	46x590x520	220-240V/50Hz	6000 W
TCV2B1	46x290x510	220-240V/50Hz	3000W
Eléments de chauffage			
1a		1200 W	$\varnothing$ 140mm
2a		1800 W	$\varnothing$ 175mm
3a		1200 W	$\varnothing$ 140mm
4a		1800 W	$\varnothing$ 175mm

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

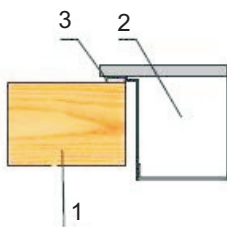


IMPORTANT !

Gardez une distance minimum de 100mm entre les rebords du trou dans le plan de travail et les parois des placards adjacents et de 65mm à l'écart de la paroi arrière du cabinet.

Préparation

- Retirez le film protectif de la bande adhésive qui fixe le fond de la surface verre.
- Retirez toute poussière du plan de travail pour s'assurer qu'il y a une surface propre.
- Mettez la table vitrocéramique dans le trou dans le plan de travail et assurez-vous qu'il soit bien fixé dans le plan de travail.



- | | |
|----|----------------------|
| 1. | Plan de travail |
| 2. | Table vitrocéramique |
| 3. | Scellé adhésif |

AVERTISSEMENT !

Tous les travaux électriques doivent être effectués par un électricien qualifié et autorisé. Aucune modification ou changement intentionnel dans l'alimentation électrique ne peut être effectuée.
L'appareil est conçu pour connecter à courant alternatif avec triphasé (220-240V/50Hz). Le diagramme de connexion est situé sur le couvercle de la boîte de raccordement. Assurez-vous que le câble de connexion correspond au type de connexion et à la puissance nominale de l'appareil.

AVERTISSEMENT !

Assurez-vous de connecter un circuit de sécurité à la borne marquée ⊕ dans la boîte de raccordement. L'alimentation électrique pour cet appareil doit être équipée d'un interrupteur de sécurité pour la coupure de l'alimentation électrique en cas d'urgence. Gardez une distance d'au moins de 3mm pour l'interrupteur de sécurité. Avant de brancher l'appareil, veuillez lire l'information sur la plaque signalétique et le diagramme de connexion.

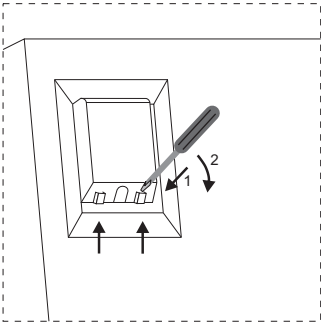


Diagramme de connexion Attention! Tension des éléments chauffants 220V~240V ATTENTION! Le fil de sécurité doit être connecté à la borne PE ⊕			
1	Pour la connexion monophasé mise à la terre, les ponts connectent 1-2-3 bornes et 4-5 bornes, et le fil de sécurité à ⊕		



Conseils d'économie d'énergie
Ne pas installer l'appareil à proximité des réfrigérateurs ou des congélateurs.
Sinon la consommation d'énergie augmente inutilement.

UTILISATION DE L'APPAREIL

- Vérifier les zones de chauffage de la plaque de cuisson en céramique.
- Choisir les ustensiles de cuisine.

Choisissez une casserole avec un diamètre qui est au moins aussi grande que la zone de chauffage.

Pour les plats à rôtir, il y a une zone de chauffage spéciale élargie de 140X250. Ne pas utiliser des casseroles avec une base concave ou convexe. Toujours assurez-vous de mettre un couvercle approprié sur la casserole. Il est recommandé d'utiliser les casseroles avec des bases épaisses et plates. Si les zones de chauffage et les casseroles sont sales, il est impossible de faire un plein usage de la chaleur.

Si les zones de chauffage et les casseroles sont sales, il est impossible de faire un plein usage de la chaleur.

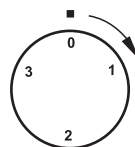


• Sélection du niveau de chaleur

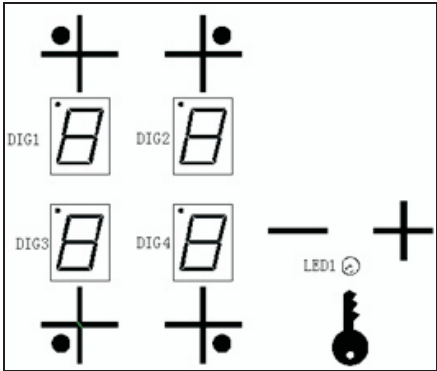
Il y a des niveaux différents de la chaleur pour des zones de chauffage. Le niveau de la chaleur peut être ajusté peu à peu en tournant le bouton approprié vers la droite ou vers la gauche.

TCV2B1

- | | |
|---|--|
| 0 | OFF |
| 1 | Chauffage MIN. |
| 2 | Friture lente |
| 3 | Chauffage rapide MAX., cuisson rapide, friture |



TCV4S1



Panneau de commande pour le modèle TCV4S1

Affichage	Description	Fonction
	Commandes sensibles pour l'élément de chauffage correspondant	Vous pouvez sélectionner une zone de chauffage en appuyant sur un des quatre commandes sensibles. L'affichage LED correspondant clignotera pendant 6 secondes avec le réglage 9 (opération continue) et après le foyer sera activé. Pressez successivement la touche correspondante deux fois pour arrêter le fonctionnement du foyer.
	Augmenter/diminuer la puissance	Après avoir sélectionné la zone de chauffage (pendant la période d'affichage de 6 secondes), vous pouvez régler le niveau de chaleur de 1 à 9 en pressant les touches - ou +
	Témoin de chaleur résiduelle	A la fin de cuisson, ce symbole s'affichera dans l'affichage LED de la zone de chauffage correspondante lors qu'elle est chaude. Cela disparaîtra lorsque la zone de chauffage correspondante est bienrefroidie. ATTENTION : NE PAS TOUCHER! SURFACE CHAUDE APRES UTILISATION.
	Témoin lumineux Sécurité enfant (LED 1)	Il s'allume lorsque la fonction Sécurité Enfant est activée et tous les commandes sensibles sont bloquées pour une utilisation involontaire. Ce témoin lumineux s'allume par défaut lorsqu'aucune zone de chauffage n'est utilisée pendant plus de 5 secondes.
	Sécurité enfant	Restez à appuyer sur cette touche pendant 3 secondes pour débloquer la fonction Sécurité Enfants et utiliser les commandes sensibles.

MAINTENANCE ET NETTOYAGE



ATTENTION : Avant la maintenance ou le nettoyage, déconnectez l'appareil de l'alimentation électrique. Assurez-vous que l'appareil soit éteint et que la fiche soit retirée de la prise murale.

1. Ne pas laisser les débordements ou les éclaboussures rester sur la plaque de cuisson afin de ne pas affecter le chauffage.
2. Garez tous les côtés de la plaque en céramique propre. En cas de fuite, nettoyez-la le plus tôt possible.
3. Des tâches légères peuvent être enlevées avec du papier absorbant ou un chiffon.
4. Utilisez des produits de nettoyage spécifique pour éliminer des tâches plus résistantes sur la plaque vitrocéramique. Suivez des instructions du produit.



Induction



papier cuisine de



nettoyant vitro



chiffon

• IMPORTANT :

1. Ne pas utiliser de produit abrasif ou de poudre de nettoyage, car ils peuvent gratter la plaque de.
2. Ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur.
3. S'il y a des fissures sur la surface en céramique, débranchez l'appareil immédiatement. Ne pas utiliser toute partie de la plaque jusqu'à ce qu'une nouvelle vitrocéramique de verre ait été installée.

• **DEPANNAGE**

Problème	Solutions
Branchez l'appareil, les touches ou boutons sont en fonctionnement, mais la plaque ne chauffe pas.	1. Vérifiez si le câble d'alimentation est connecté. 2. Vérifiez si les interrupteurs, les prises, le fusible et le câble d'alimentation est en bon état.
L'appareil s'arrête de chauffer soudain.	Pour protéger la plaque chauffante. Attendez quelque minute et puis redémarrez l'appareil.



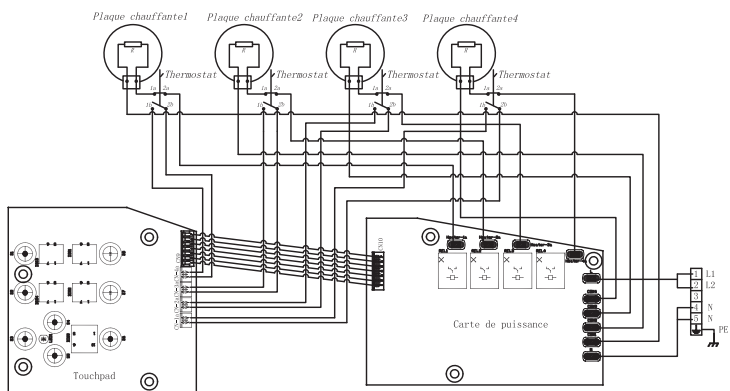
Si les instructions ci-dessus ne vous aident pas, contactez le centre de service autorisé.
NE JAMAIS ESSAYER DE REPARER L'APPAREIL PAR VOUS-MEME.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

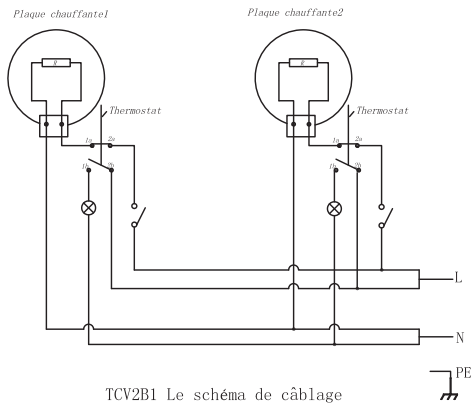
Nom du produit : Table vitrocéramique
Modèle : TCV4S1
Alimentation : 220V-240V/50HZ
Puissance totale : 6000W

Nom du produit : Table vitrocéramique
Modèle : TCV2B1
Alimentation : 220V-240V/50HZ
Puissance totale : 3000W

• **Schéma de circuit électrique**



TCV4S1 Le schéma de câblage



TCV2B1 Le schéma de câblage

MISE AU REBUT

• Déballage



Durant le transport, l'emballage protectif est utilisé pour protéger l'appareil contre tout dommage. Après avoir déballé, disposez tous les éléments d'emballage d'une manière de la protection de l'environnement.

Tous matériaux utilisés pour emballer l'appareil sont 100% recyclables et sont marquées avec de symbole approprié.



ATTENTION : Durant le déballage, gardez tous les matériels d'emballage (sacs en polyéthylène, morceaux de polystyrène, etc.) hors de porté des enfants!

Le fabricant et le revendeur ne peuvent pas être tenus responsable de tout accident ou dommage causé par une utilisation impropre de l'appareil, ou si les instructions données dans le présent manuel n'ont pas été respectées.

• ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES



La directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

TABLE OF CONTENTS

Safety instructions	-12-
Product description	-14-
Installation	-15-
Operation	-17-
Maintenance & troubleshooting	-19-
Technical specifications	-20-
Disposal	-22-



This product is for household use only. Please read the manual carefully before the first use and save it for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- 1.Ensure there is a grounded socket nearby(behind the unit)
- 2.A dedicated power circuit is recommended for the unit but not required.
- 3.Additional electrical appliances on the same circuit may exceed the current(amperage)rating for that circuit.If after the installation of your unit,the circuit breaker trips or the fuse fails on a repeat-ed basis,then a dedicated circuit will likely be required.
- 4.The appliance must be installed only by a qualified person in compliance with the instructions p-rovided.Incorrect installation may cause harm to persons,animals or may damage property.
- 5.The manufacturer declines all responsibility for improper installation which may harm persons a-nd animals and damage property.
- 6.he power supply to the appliance must be cut off before any adjustments or maintenance work is done on it.
- 7.Your electric heat stove is a classified electrical appliance.As with any electrical appliance and particularly with electric heaters,basic precautions must be followed in order to reduce the risk of fire,burns,electrical shocks or other serious injuries or death.
- 8.The appliance becomes hot during operation.Take care not to touch the hot parts the electric heat stove.
- 9.Always keep children away from the cooker.While in operation direct contact with the cooker maycause burns!

10.Ensure that small items of household equipment,including connection leads,do not touch the hot electric heat stove or the hob as the insulation material of this equipment is usually not resistant to high temperatures.

11.Do not leave the cooker unattended when frying.Oils and fats may catch fire due to overheating or boiling over.

12.Do not use the cooker in the event of a technical fault.Any faults must be fixed by an appropriately qualified and authorised person.

13.In the event of any incident caused by a technical fault,disconnect the power and report the fault to the service centre to be repaired.

14.The rules and provisions contained in this instruction manual should be strictly observed.Do not allow anybody who is not familiar with the contents of this instruction manual to operate the cooker.

15.Cabinets with a veneer exterior must be assembled with glues which can withstand temp-erature of up to 100°C.

16.If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

17.Use this electric heat stove only as described in this manual.Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire,electric shock,or injury to persons.

18.If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid a hazard.

19.This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

20.Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

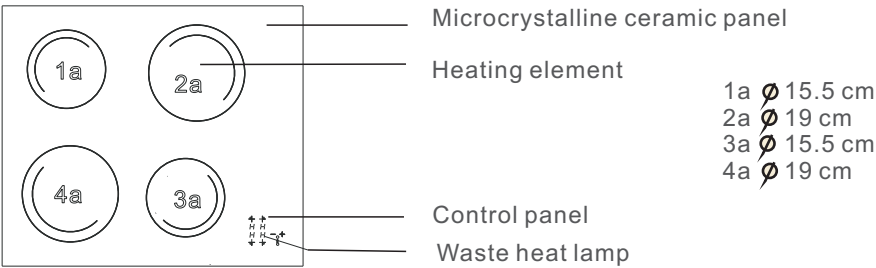
21.The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote –control system.

22.This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.

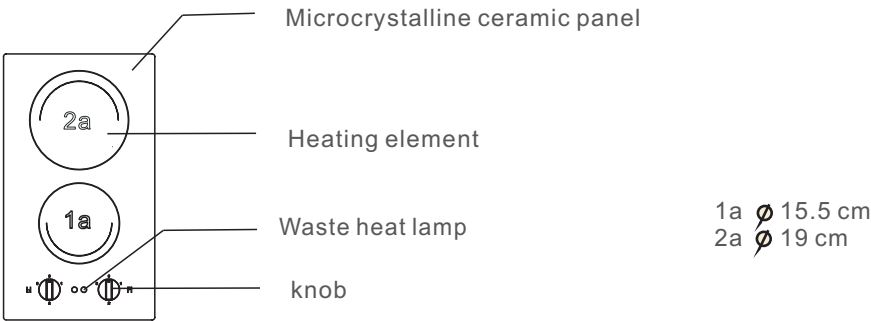
23.It is recommended to check regularly the supply cord for any sign of possible deterioration, and the appliance should not be used if the cable is damaged.

PRODUCT DESCRIPTION

TCV4S1



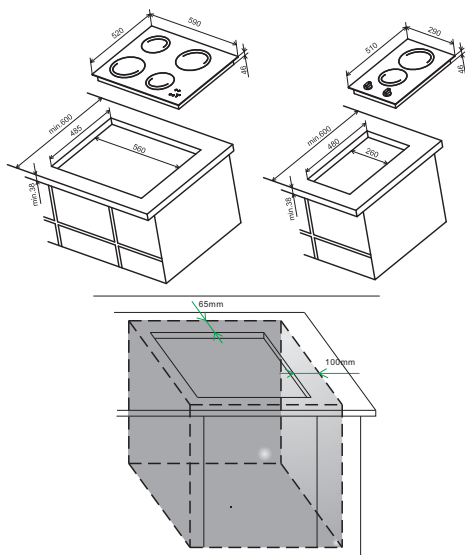
TCV2B1



Technical Data

Model	Product Dimensions (H x L xP) mm	Telectrical Connection	Max. Power Rating
TCV4S1	46x590x520	220-240V/50Hz	6000 W
TCV2B1	46x290x510	220-240V/50Hz	3000W
Heating Elements			
1a		1200 W	$\varnothing$ 140mm
2a		1800 W	$\varnothing$ 175mm
3a		1200 W	$\varnothing$ 140mm
4a		1800 W	$\varnothing$ 175mm

INSTALLATION

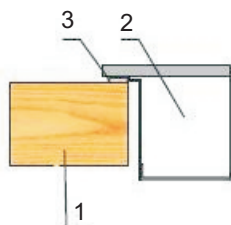


Important:

There must be a minimum distance of 100 mm between the edges of the cut hole in the bench top and the adjoining cabinet walls and 65mm from rear wall of cabinet .

Preparation

- Remove any dust from the benchtop directly surrounding the cut hole to ensure there is a clean surface.
- Remove the protective paper film from the adhesive strip that is secured to the bottom of the glass surface.
- Position the cooktop into the hole in the benchtop and press down firmly to ensure a secure fit to the benchtop.



- | | |
|----|-----------------|
| 1. | Benchtop |
| 2. | Ceramic Cooktop |
| 3. | Adhesive Seal |

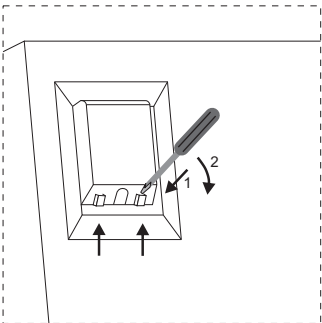
Warning!

All electrical work must be performed by a qualified electrician and authorized. No modification or intentional change in the dielectrical may be carried out.

The unit is designed to connect three-phase alternating current with (220-240V/50Hz). The connection diagram is located on the lid of the junction box. Make sure the cable connection corresponds to the type of connection and the rated power of the device.

Warning!

Remember to connect the safety circuit to the connection box terminal marked with . The electricity supply for the oven must have a safety switch which enables the power to be cut off in case of emergency. The distance between the working contacts of the safety switch must be at least 3 mm. Before connecting the oven to the power supply it is important to read the information on the data plate and the connection diagram.



CONNECTION DIAGRAM			
Caution!			
Voltage of heating elements 220V~240V			
Caution! In the event of any connection the safetywire must be connected to the ⚡ PE terminal.		A diagram of a terminal block with six terminals. The top row has terminals 1, 2, and 3. The bottom row has terminals 4, 5, and a terminal with a lightning bolt symbol (PE). Terminals 1 and 2 are connected by a line, and terminals 4 and 5 are connected by a line.	
1	For 220V~240V earthed one-phase connection, bridges connect 1-2-3 terminals and 4-5 terminals, safety wire to ⚡		A diagram showing the connection of the safety wire to the PE terminal. The safety wire is connected to the PE terminal, which is marked with a lightning bolt symbol. The diagram also shows terminals 1, 2, 3, 4, and 5, with lines connecting 1-2-3 and 4-5.



Energy Saving Tips
Do not install near refrigerators or freezers.
Otherwise the energy consumption increases unnecessarily.

OPERATION

- Controlling the heating zones of the ceramic hob.
- Choice of cookware.

Choose a pan with a diameter which is at least as great as the heating zone.

For roasting dishes, there is a special extended heating zone of 140x250. Do not use pans with concave or convex base. Always be sure to put a lid on the saucepan appropriate. It is recommended to use the pans with flat bases and thick. If the heating zones and pans are dirty, it can not make full use of heat.

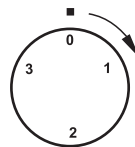
If the heating zones and pans are dirty, it can not make full use of heat.



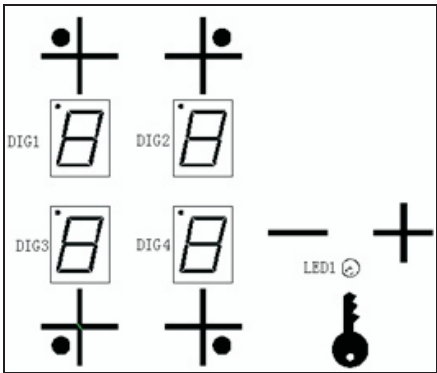
- **Heat level selection**

TCV2B1

- 0 Switch off
- 1 MIN. Warming up
- 2 Slow frying
- 3 MAX. Fast heating up, fast cooking, frying



TCV4S1



Control Panel of TCV4S1

Display	Description	Explanation
	Control key for corresponding heating element	By pressing any of the 4 Control Keys, the corresponding hotplate is selected for operation. The respective LED display for the hotplate will flash for 6 seconds on setting 9 (Continues operation) and hotplate will activate after display stops flashing. Press corresponding key twice in succession will terminate hotplate operation .
	Increase/decrease power setting	In conjunction with the Control Keys and within the 6 seconds LED flash period, a chosen hotplate heating level will increase from setting 1 to 9 by pressing -or + selector key.
	Residual heat indicator	With the hotplate operation terminated, this symbol will show in the LED Display for the corresponding hotplate when this area is still hot and will disappear when area has cooled down enough to touch.
	Child lock indicator light(LED1)	Illumination of this light indicates that child lock is activated and all Control Keys are locked for unintended use, this indicator light illuminates by default when none of the 4 hotplates are used for longer than 5 seconds.
	Child Lock Key	Press the Child Lock Key for 3 seconds to deactivate the Child Lock and allow the use of Control Keys to operate hotplates.

MAINTENANCE & TROUBLESHOOTING



Caution: Before maintenance or cleaning is carried out, the range should be disconnected from the main power supply. Ensure that the range is switched off at the wall socket and the plug removed.

1. Spills and splashes will not harden and stick to the glass, as it hardly heats up.
2. Micro crystal board surrounding should maintain clean, if have leakage to it as soon as possible please clean.
3. Slight stains can be removed with kitchen paper or cloth.
4. More resistant stains will need specific product for vitro-ceramic glass. Follow each product's instructions.



• Important:

1. Do not use abrasive products or cleaning powders as these could scratch the hob.
2. Do not use a steam cleaner.
3. If any cracks should appear on the surface of the glass, unplug the appliance immediately.

• TROUBLESHOOTING

Problem	Solutions
Connect the equipment, keys or buttons are in operation, but the plate does not heat.	1. Make sure the power cord is disconnected. 2. Check that the switches, plugs, fuse and the power cable is in goodstate.
Use process stopped suddenly heating	Heating plate safety protection, wait a few minutes again electrify use.



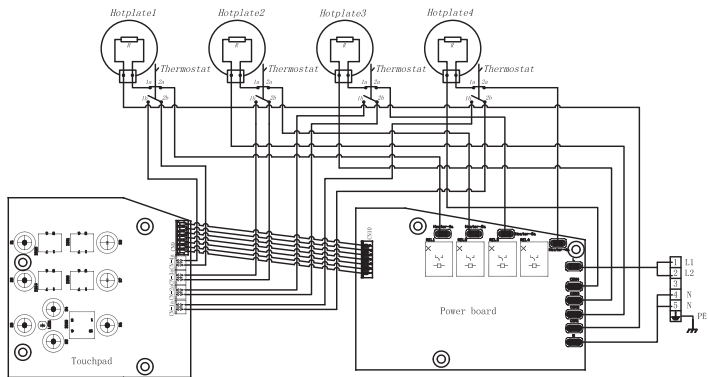
**If these instructions do not help you, contact an authorized service center.
Do not attempt to repair the unit.**

TECHNICAL SPECIFICATIONS

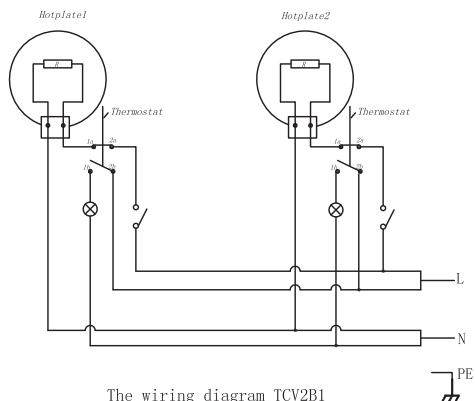
Product Name : Ceramic hob
Model : TCV4S1
Supply : 220V-240V/50HZ
Total power : 6000W

Product Name : Ceramic hob
Model : TCV2B1
Supply : 220V-240V/50HZ
Total power : 3000W

• **Electrical circuit**



The wiring diagram TC4S1



The wiring diagram TC2B1

DISPOSAL

• Unpacking



During transport, the protective packaging is used to protect the unit against damage. After unpacking, arrange all the packing material in a way of protecting the environment.

All materials used to pack the machine are 100% recyclable and are marked with the appropriate symbol.



CAUTION: During unpacking, keep all packaging materials (polyethylene bags, polystyrene, etc.). Out of reach of children!

We decline liability for any damage or accident derived from any use of this product which is not in conformity with the instructions contained in this booklet.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BUT INTERNATIONAL

1, avenue Spinoza

77184 EMERAINVILLE, France